

12V

13/7p

Canbus

MANUAL TOW BAR SOCKET TESTER

TESTER FÜR ANHÄNGERSTECKDOSEN, TESTEUR
D'ATTELAGE, TRAILERDOOS TESTER

Instructions

1. Insert the tester's plug into the tow bar Socket and start the vehicle.
2. The tow bar Socket tester is fitted with approximately 3,5m cable to allow testing while seated in the driver's seat.
3. Test each circuit in turn using the driver's Controls.
4. LED indicators on the module illuminate when the circuit is working correctly.

Note: circuits 7,8 and 9 may not be present in all 13 pin tow bar applications.

1. Left hand indicator
2. Fog
3. -
4. Right hand indicator
5. Right hand tail lamp
6. Stop
7. Left hand tail lamp
8. Reverse
9. Permanent power supply
10. Power supply controlled by ignition

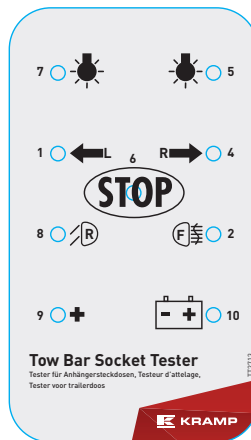
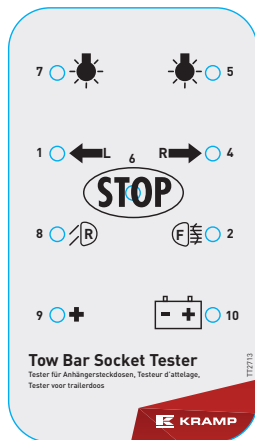
Anleitung

1. Stecken Sie den Stecker des Testers in die Anhängersteckdose und starten Sie das Fahrzeug.
2. Der Tester für Anhängersteckdosen ist mit einem ca. 3,5 m langen Kabel ausgestattet, damit Sie den Test auf dem Fahrersitz sitzend durchführen können.
3. Prüfen Sie die einzelnen Kreisläufe nacheinander mit den Bedienelementen für den Fahrer.
4. Die LED-Anzeigen auf dem Modul leuchten auf, wenn der Kreislauf korrekt funktioniert.

Hinweis: Die Kreisläufe 7, 8 und 9 sind möglicherweise nicht bei allen 13-poligen Anhängeranwendungen vorhanden.

1. Blinker links
2. Nebelschlussleuchte
3. -
4. Blinker rechts
5. Rücklicht rechts
6. Bremsleuchte
7. Rücklicht links
8. Rückfahrleuchte
9. Dauerstrom
10. Stromversorgung geschaltet mit Zündschalter





Instructies

1. Steek de stekker van de tester in de trailerdoos en start het voertuig.
2. De trailerdoos tester is uitgerust met ongeveer 3,5m kabel, om te kunnen testen terwijl u op de bestuurdersstoel zit.
3. Test één voor één elk circuit met behulp van de knoppen en hendels van de bestuurder.
4. LED indicators op de module lichten op, wanneer het circuit correct werkt.

Let op: circuits 7,8 en 9 zijn mogelijk niet aangesloten op alle 13-polige trailerdozen.

1. Linker knipperlicht
2. Mistachterlicht
3. -
4. Rechter knipperlicht
5. Rechter achterlicht
6. Remlicht
7. Linker achterlicht
8. Achteruitrijverlichting
9. Permanente voeding
10. Permanente voeding, gecontroleerd door de ontstekings

Mode d'emploi

1. Insérer la prise du testeur dans la prise de sortie du véhicule et démarrer le véhicule.
2. Le testeur d'attelage est équipé d'un câble d'environ 3,5m pour pouvoir tester les fonctions à partir du poste de pilotage.
3. Tester chaque circuit l'un après l'autre en utilisant les manettes d'indication au volant.
4. Les indicateurs LED s'allument sur le boîtier lorsque le circuit fonctionne.

Note: il se peut que les circuits 7, 8 et 9 ne soient pas présents sur toutes les applications en 13 broches.

1. Clignotant gauche
2. Brouillard
3. -
4. Clignotant droit
5. Veilleuse droite
6. Stop
7. Veilleuse gauche
8. Recul
9. Permanent
10. Batterie



TT2713